

1886-05-17

FAKTA

Dokumenttype:
Postkort

Afsendersted:
Munchen

Modtagersted:
Holmens Kanal 4, København

Omtalte personer:
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard
Wilhelmine Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 17 nr. 13

DOKUMENTINDHOLD

Joakim Skovgaard og Agnete Skovgaard er blevet gift og sender en hilsen hjem. Efter ophold i München rejser de videre til Luzern i Schweiz.

TRANSSKRIFTION

Mappe 17

Brev nr 13

München 17 Mar 1886

Kjære Faster! Du havde måske næppe så snart fået skrivelse fra mig, hvis jeg ikke havde haft dette kort, som jeg ellers ingen brug får for. For egentlig skulde du jo have et rigtigt brev, men skönt jeg har tid nok til at skrive det, så er det dog ikke så let at overkomme. Det bedste jeg har at sige får Agnete, og derefter må jeg dele mig mellem Dig, Onkel, de i Rosenvænget og ikke mindst Svigerfader og Moder, og så alle de takkeskrivelser, ja for de tager også kraften fra skriveriet. Men Du ved jo nok, at jeg lige godt tænker på Dig, og tro så også, at jo sværere jeg har ved at skrive jo mere kommer det af at Agnete så ganske udfylder sin plads, så jeg er lykkelig. Det er sjov at vise hende alle ting, men særlig glæder jeg mig til nu at vise hende Schweitz ovenpå alle gallerierne. I morgen tidlig tager vi til Luzern, som vi vel når om aftenen. Det er snart löjerligt at tænke sig, at vi kun har været ægtefæller i 11 dage, man væner sig hurtigt til en ny værdighed. Jeg har skrevet udenpå til Holmens Canal, men I er vel egentlig i Klausen, Agnetes og mit fortryllede slot, vores fra sol gik ned til den stod op. Nu tusind tak fra os begge for alt godt, og hilsen til Onkel Tante Ane og alle, Din Agnete og Joakim Skovgaard.



Königreich Bayern.



SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 17 Nr. 13

An
Wilhelmine Skovgaard
Ad. H. Skovgaard Aggersborg
Holmens Kanal 4
in Copenhagen
Danemark
Grandpromenade 13

München 17 Mar 1886.
Kjære Paster! Du havde måske næppe så snart fået
skrevet fra mig, hvis jeg ikke havde haft dette kort, som jeg ellers
ingen brug får for. For egentlig skulde du jo have et rigtig brev, men
idemt jeg har tid nok til at skrive det, så er det dog ikke så let at
overkomme. Det bedst jeg kan sige for Agnete og hendes søster, som jeg ikke
meget mælt om. Det er Rosmarie og ikke mindst Nigels søster og
Moder, og så alle de takkebræve, som jeg får og som kræfter, som
minner om. Men du ved jo nok, at jeg ligesom tænker på dig, og tror om
og om, at jo mere jeg har ved at skrive jo mere kommer det ud, at Agnete
på ganske udfyldt sin plads, så jeg er lykkelig. Det er jo et
viden om alle ting, som stadig glæder mig til om at vide om
schweitz om alle gilderne. I morgen tidligt tager vi
til Luxern som vi vel når om aftenen. Det er meget længe
at tænke på, at i det her har været sytten dage, men
venner og huse til mig værdighed. Jeg har skrevet ud om til
Holmens Canal men der vel egentlig Klause, Agnete og mig fortæller
slut om på det med til den Stod op. Nu tænker jeg på os begge for det
godt og helden til Othel samt om galle, som Agnete og Joakim Thorgerd.